

# MUSICUS

ВЕСТНИК  
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОЙ  
ГОСУДАРСТВЕННОЙ КОНСЕРВАТОРИИ  
ИМЕНИ Н.А. РИМСКОГО-КОРСАКОВА

Подписной индекс в каталоге Почты России П6982

№ 3 (71) • июль • август • сентябрь • 2022

## Учредитель и издатель:

Санкт-Петербургская  
государственная консерватория  
имени Н. А. Римского-Корсакова

Журнал зарегистрирован  
в Федеральной службе по надзору  
в сфере массовых коммуникаций, связи  
и охраны культурного наследия  
Свидетельство о регистрации средства  
массовой информации ПИ № ФС77-30963

## Главный редактор

Марина Владимировна МИХЕЕВА

## Редакционный совет

Наталья Александровна БРАГИНСКАЯ  
Андрей Владимирович ДЕНИСОВ  
Ирина Степановна ПОПОВА

## Отдел распространения, разработка логотипа, редактор

Л. П. МАХОВА

## Дизайн и верстка

Ю. Л. НОГАРЕВА

## Фотограф

В. Ю. КОНОВАЛОВ

## Адрес редакции

190068, Санкт-Петербург, ул. Глинки, 2, литер А.  
Тел.: +7 (812) 644-99-88  
E-mail: edition@conservatory.ru  
<http://www.conservatory.ru>

Подписано в печать 30.09.2022 г.  
Формат 60×84 1/8. Бумага кн.-журн. Печать  
офсетная. Зак. № 156

Оригинал-макет, электронная верстка выполнены  
в Санкт-Петербургской государственной  
консерватории имени Н.А. Римского-Корсакова.

Отпечатано в ИП Копыльцов П. И. 394052,  
Воронежская область, город Воронеж, улица  
Маршала Неделина, д. 27, кв. 56. Тираж 120 экз.

Статьи, поступающие в редакцию, рецензируются.  
Мнение редакции не всегда совпадает  
с мнением авторов материалов. За публикацию  
предоставленных в редакцию материалов гонорары  
не выплачиваются.

Материалы, опубликованные в настоящем журнале,  
не могут быть полностью или частично  
воспроизведены, тиражированы и распространены  
без письменного разрешения редакции.

© Санкт-Петербургская государственная  
консерватория имени Н.А. Римского-Корсакова

## Содержание

### Alma mater

- А. Рубец. Воспоминания о первых годах Петербургской консерватории  
(продолжение). Подготовили А. Б. Павлов-Арбенин, М. В. Рудко ..... 3
- И. Михайлов. Я учился у великих педагогов...  
(страницы детских и юношеских воспоминаний) ..... 14
- Л. Волчек. Виталий Маргулис — исполнитель, педагог,  
музыкальный исследователь ..... 20
- Д. Глущенко, А. Федосеев. Струны русской души ..... 29
- С. Соколов, Н. Шулико, А. Напреенков.  
Из летописи развития физической культуры и спорта  
Санкт-Петербургской консерватории ..... 35

### Музыка и судьба

- Г. Савоскина. Неизвестный Можжевелов ..... 40

### Studia

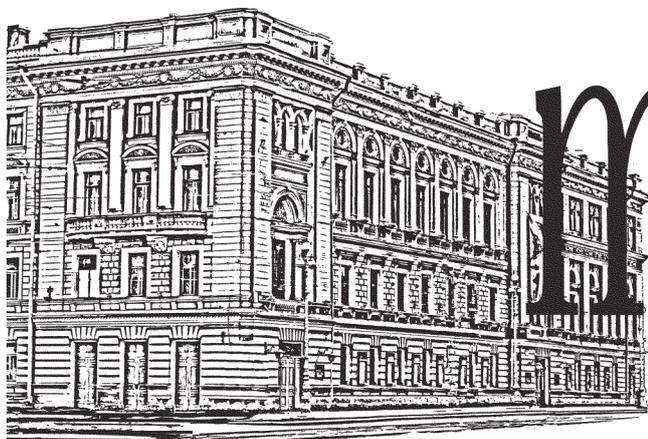
- И. Райскин. Шостакович: текст, подтекст, свертхтекст (окончание) ..... 49
- Л. Паненкова. История двух романсов ..... 57

### Конкурсы

- «Земля детей»: молодые журналисты о фестивале.  
Подготовили Е. В. Петров, И. Г. Райскин, М. В. Михеева ..... 62

- Наши авторы ..... 64

В оформлении обложки использована акварель петербургского художника Анны Филиповской — вид зданий Санкт-Петербургской консерватории с набережной Крюкова канала, любезно предоставленная начальником отдела международных связей, профессором Санкт-Петербургской консерватории Р. В. Глазуновой



# MUSICUS

QUARTERLY  
OF THE SAINT PETERSBURG  
RIMSKY-KORSAKOV  
STATE CONSERVATORY

Subscription index in the *Russian Post's* catalog: П6982

№ 3 (71) • july • august • september • 2022

## Founder/publisher:

Saint Petersburg Rimsky-Korsakov  
State Conservatory

The magazine is registered by the Federal Service  
on Supervision in the Sphere of Mass Media,  
Communication and Cultural Heritage Protection.  
Registration certificat of mass information  
medium ПИ № ФС77-30963

## Editor-in-Chief

Marina MIKHEEVA

## Editorial Council

Natalia BRAGINSKAYA  
Andrey DENISOV  
Irina POPOVA

## Distribution Department, development Logo, editor

L. MAKHOVA

## Design and imposition

Y. NOGAREVA

## Photographer

V. KONOVALOV

## Editorial Board address:

2 liter A Glinki St., St. Petersburg 190068, Russia  
Tel.: +7 (812) 644-99-88  
E-mail: edition@conservatory.ru  
<http://www.conservatory.ru>

Signed to print 30.09.2022

Size (format): 60×84 1/8. Book/magazine paper.  
Offset print.

Print model and electronic imposition  
accomplished at the Saint Petersburg  
Rimsky-Korsakov State Conservatory.

Printed in the Freelance Park LLC, 5th V. O. line,  
house 70, letter A, room 52N, St. Petersburg,  
199178, Russia.

Circulation: 120 copies.

*Articles submitted to the magazine undergo peer  
reviewing. The Editorial Board's opinion may not  
coincide with the author's. No royalties are paid  
for publication of the materials.*

*Materials published in this magazine may not be  
reproduced, circulated or distributed, completely or  
partially, without Editorial Board's permission given  
in written form.*

© Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State  
Conservatory

## Contents

### Alma mater

- A. R u b e t s. Memories of the first years of the St. Petersburg Conservatory  
(continued). *Prepared by A. Pavlov-Arbenin and M. Rudko* ..... 3
- I. M i k h a i l o v. I studied with great teachers...  
(memories of childhood and youth) ..... 14
- L. V o l c h e k. Vitaly Margulis — performer, lecturer, musical researcher.  
To 95<sup>th</sup> anniversary of musician ..... 20
- D. G l u s h c h e n k o, A. F e d o s e e n k o. Strings of the Russian soul ..... 29
- S. S o k o l o v, N. S h u l i k o, A. N a p r e e n k o v.  
From the annals of the development of physical culture and sports  
of the Saint Petersburg Conservatory ..... 35

### Music and fate

- G. S a v o s k i n a. Unknown Mozzhzhevelov ..... 40

### Studia

- I. R a i s k i n. Shostakovich: text, implication, supertext (the final) ..... 49
- L. P a n e n k o v a. History of two romances ..... 57

### Competitions

- “Earth of Children”: young journalists about festival.  
*Prepared by E. Petrov, I. Raiskin and M. Mikheeva* ..... 62

- Our authors ..... 64

The cover design includes the watercolours of St. Petersburg painter Anna Filipovskaya — the view of the  
buildings of St. Petersburg Conservatory from Krukov channel, kindly provided by the Head of International  
Connections Department, professor of St. Petersburg Conservatory Regina Glazunova

поставить ее как можно выше. Профессора и преподаватели, большие и маленькие, должны были, смотря на него, стараться исполнять свои обязанности свято. Его распоряжения иногда не одобрялись педагогическим составом, некоторые из них даже не исполнялись. Рубинштейн, несмотря на его вспыльчивость, терпеливо переносил подобное слушание. В конце концов,

разнь между его взглядами и взглядами педагогического персонала, однако, сказалась в острой форме, чего не ожидал никто.

Публикация А. Б. Павлова-Арбенина

Подготовка к печати А. Б. Павлова-Арбенина и М. В. Рудко

Комментарии М. В. Рудко

(окончание следует)

#### Литература

1. Воспоминания о первых годах Петербургской консерватории // Новое время. 1912. № 12985, 12997, 13012, 13019, 13033, 13075, 13096, 13103, 13110, 13124.
2. Рубец А. Воспоминания о первых годах Петербургской консерватории / подг. к печати, комм. А. Б. Павлова-Арбенина, М. В. Рудко // Musicus. 2022. № 1. С. 3–10.
3. Рубец А. Воспоминания о первых годах Петербургской консерватории / подг. к печати, комм. А. Б. Павлова-Арбенина, М. В. Рудко // Musicus. 2022. № 2. С. 3–10.
4. Тематико-библиографический указатель сочинений П. И. Чайковского / ред.-сост. П. Вайдман, Л. Корабельникова, В. Рубцова. М.: Музыка, 2003. 1194 с.

Ivan MIKHAILOV

## I studied with great teachers...

(memories of childhood and youth)

In the article, the author shares his memories of his childhood and youth, when he studied at the special secondary music school at the Leningrad Conservatory (so-called «desiatiletka») and then became a student and later a post-graduate student of the first Russian conservatory. The readers also learn about those outstanding musicians who helped him to develop as a pianist — artist and teacher.

**Keywords:** piano, lecture, tone, pedagogy, pupil, intuition.

Иван МИХАЙЛОВ

## Я учился у великих педагогов...

(страницы детских и юношеских воспоминаний)

На страницах предлагаемой статьи автор делится с читателями воспоминаниями о детских и юношеских годах своей жизни, когда он был учеником школы-десятилетки при Ленинградской консерватории, студентом и аспирантом первой российской консерватории, а также рассказывает о тех выдающихся музыкантах, которые в огромной степени помогли ему состояться как пианисту — артисту и педагогу.

**Ключевые слова:** фортепиано, урок, звук, педагогика, ученик, интуиция.

Далекий 1953 год. Совсем недавно мальчик из обычной ленинградской семьи по имени Ваня Михайлов вместе со всем советским народом всплакнул, узнав о смерти вождя, — тогда и вправду казалось, что дальнейшая жизнь в стране без него должна остановиться... Много позже мама расскажет мальчику, как простая пожилая женщина, стоявшая перед газетным стендом с сообщением о смерти Сталина, пробормотала шепотом, перекрестившись: «Слава тебе, Господи, — издох!» А тогда, тогда «Россию страхи ещё не покинули» (Д. Шостакович, XIII симфония)...

Примерно в это же время маленького Ваню, замеченного в склонности к пению, привели в районный ДПШ (дом пионеров и школьников), находившийся тогда в одном из красивых петербургских дворов на набережной Мойки, вблизи Капеллы. Мальчику предстояло обучаться здесь игре на фортепиано. Вскоре любознательный ребенок, изучив таблички с именами педагогов на дверях фортепианных классов, задал маме довольно неожиданный для нее вопрос: «Мама, а почему они все Абрамовичи?» В самом деле, в то далекое время здесь преподавали: Елизавета Абрамовна Свирская,

Дина Абрамовна Сирота, Абрам Моисеевич Немировский, Эсфирь Марковна Рубинштейн. «А все они музыку очень любят», — просто и искренне отвечала мама. — «И хорошо умеют этой музыке учить детей».

Выбор мамы пал на педагога с символичной для пианиста фамилией Рубинштейн. Говоря словами известной песни И. Дунаевского, «учительница первая моя» Эсфирь Марковна на всю жизнь запомнилась своей бесконечной добротой, удивительной педагогической чуткостью и терпением, а также безошибочной музыкальной интуицией, позволившей ей точно определить, будет ли та или иная пьеса увлекательной и вместе с тем полезной для ученика. Обладавшая, по-видимому, отличной пианистической школой (она училась у кого-то из учеников Ф. Листа, которых много было в России), она отличалась еще и редкими, на мой взгляд, дирижерскими качествами, позволявшими ей придать даже несложной пьесе законченную форму: «Ванечка, дальше, дальше, веди музыку вперед», — была ее излюбленная реплика. Вспоминая эту одаренную, скромную и интеллигентную по характеру женщину, стоит сказать, что многие из ее учеников, которые в дальнейшем вовсе не ставили перед собой задачу стать профессиональными музыкантами, на всю жизнь сохранили глубокую любовь к музыке, не только как понимающие слушатели, но и как участники, например, различных любительских хоровых коллективов.

Не могу не вспомнить, что еще до начала занятий на рояле в ДПШ судьбе было угодно познакомить меня (совсем уже в юном возрасте) с человеком, у которого в дальнейшем мне предстояло учиться. Произошло это летом, на даче, в популярном у ленинградцев поселке Солнечное. Тогда я с увлечением играл в мячик с подростком лет на 10 старше меня, и кто бы тогда мог подумать, что этот паренек станет потом профессором Ленинградской консерватории, доктором искусствоведения, одним из столпов художественной музыкальной критики, истории и теории фортепианного исполнительства. Это был (к счастью, здравствующий и ныне) Леонид Евгеньевич Гаккель, лекции и семинары которого я с увлечением посещал, уже став студентом. Особенно интересными для меня были его «сравнительные» прослушивания записей одного и того же фортепианного сочинения у разных (как правило, великих) пианистов. Такие прослушивания Леонид Евгеньевич часто и охотно практиковал в те годы, приглашая нас выступать на семинарах с аналитическими комментариями. Иными словами, учил нас не только слушать, но думать и анализировать. В дальнейшем, учась в аспирантуре, я посещал занятия другого выдающегося профессора — Льва Ароновича Баренбойма, у которого Леонид Евгеньевич также учился. Но все это происходило почти на два десятилетия позже.

А пока, Эсфирь Марковна Рубинштейн, заметив мои постепенные успехи (мой репертуар пополнился уже достаточно серьезными произведениями, напри-

мер, d-moll'ной фантазией Моцарта) решила показать своего ученика одному из лучших и знаменитейших профессоров консерватории — Моисею Яковлевичу Хальфину (1907–1990), который имел свой класс в Специальной музыкальной школе-десятилетке. Насколько я помню, уже на первой встрече с ним в классе появилась супруга Моисея Яковлевича — незабвенная Лия Ильинична Зелихман (1910–1971). И здесь невозможно не сказать хотя бы несколько слов об этой поистине замечательной женщине.

Интеллигентная доброжелательность в сочетании с женственной грацией и волевой твердостью характера — эти черты, помимо колоссальной музыкальной интуиции и педагогической чуткости, делали общение с Лией Ильиничной очень запоминающимся. Она «болела» за своих учеников и учеников своего мужа: надо было видеть, как нервно она закуривала, когда кому-то из них предстояло ответственное выступление... Ее улыбка и юмор смягчали, бывало до обидного резкие высказывания Моисея Яковлевича. О ее музыкальном даровании рассказывали легенды: так, однажды, в молодости, случайно (по-видимому, от волнения) начав на концерте какое-то сложное сочинение Шопена в другой тональности, она смогла сыграть его до конца...

Поступив в десятилетку, я вскоре познакомился и с Аркадием Самойловичем Ароновым (долгие годы живущим и работающим в США), который был тогда в классе Моисея Яковлевича ассистентом и нередко проводил занятия самостоятельно. Превосходный пианист, он специализировался в своей концертной деятельности на произведениях детского и юношеского репертуара, проводя циклы абонементных концертов в прекрасном Зале у Финляндского вокзала (тогда Калининский зал), а в Малом зале Ленинградской филармонии нередко выступал и с развернутыми разнообразными сольными программами. Аркадий Самойлович отличался на уроках строгой требовательностью и добивался от школьника (а я поступил в школу-десятилетку в пятый класс) как можно более точных технических и профессиональных результатов. Академизм в лучшем смысле слова, именно так, пожалуй, можно было охарактеризовать его педагогическую и творческую манеру. Именно поэтому его углубленная подготовительная работа в качестве ассистента Моисея Яковлевича являлась (с пятого по девятый класс) для меня поистине неоценимой, а сам профессор Хальфин мог таким образом больше сосредоточиться в занятиях со мной на художественной стороне исполнения. Хотя, разумеется, не только на ней. Будучи от природы одаренным художником-виртуозом, он многое объяснял за роялем преимущественно своими великолепными руками, стремясь к тому, чтобы ученик правильно усвоил тот или иной пианистический прием.

В центре внимания на уроках Моисея Яковлевича постоянно находились вопросы темпа-ритма, равно



Вручение Ивану Михайлову аттестата об окончании ССМШ при Ленинградской консерватории. 1965 год

как и проблемы фортепианной звучности — мастерства звукоизвлечения и звуковой дифференциации. Серое, безликое звучание инструмента всегда крайне раздражало Моисея Яковлевича. «Ваня, ты играешь „вообще“», — вот излюбленная и, не скрою, довольно обидная реплика в его устах. Это словечко «вообще» по своей смысловой ёмкости превосходило многое и выражало, прежде всего, недовольство исполнением, в котором отсутствует конкретный смысловой рельеф. И если на занятии мои старания не приводили к желаемому результату, Моисей Яковлевич не принимал оправдания «Я ведь учил», парируя: «Значит, не так учил!» Иной раз замечательный педагогический показ профессора за роялем мог и не привести ученика к немедленному успеху. Помню свое впечатление: у него инструмент звучит совсем не так, как у меня, и я не в состоянии понять, от чего это зависит. По-видимому, Моисей Яковлевич считал, что слуховое восприятие его игры (даже вне подробных словесных рекомендаций) непосредственно приведет к нужному звуковому результату. В ряде случаев так оно и происходило, однако, далеко не всегда...

Достижение необходимого звукового баланса между партиями обеих рук, «выстраивание» звучности в аккордах — все это было предметом постоянной заботы профессора на уроках. Работа над этой стороной исполнения была порой изнурительной. Многое давалось очень постепенно и с большим трудом. Помню сейчас

пианистический совет профессора представить себе, что руки весят по-разному. Это воображаемое упражнение очень помогало формированию правильной координации движений и, хотя бы в общих чертах, обеспечивало нужные звуковые пропорции. Не прощал Моисей Яковлевич и элементарные ученические «зевки», когда, к примеру, мимо внимания студента проходили важные имитации, полифонические переключки и перестановки различных голосов, композиционные изменения одного и того же материала. Помню, как в конце Третьей сонаты Прокофьева профессор обратил мое внимание на то, что в партию левой руки автор вплетает побочную тему в виде аккордовой последовательности, когда отчетливо произнести верхний голос не так-то легко.

Огромное значение на уроках придавалось и работе над формой сочинения. Вспоминается отзыв Моисея Яковлевича о моей первой попытке исполнения Четвертой баллады Шопена, когда профессор сравнивал мою игру с «передвижением муравья по глобусу», поле зрения которого в каждый момент ограничено небольшой точкой, вне перспективы в ощущении целостной формы. В решении этих исполнительских задач также сказывалась природная интуиция опытного мастера и педагога.

Вообще, отличный вкус, чувство меры и стиля в высокой степени отличали индивидуальность Хальфина. Мое общение с ним началось в те годы, когда он,



Концерт в честь профессора Т. Л. Фидлер в Малом зале имени А. К. Глазунова. 1970-е годы

пианист-виртуоз, много концертировавший в молодости, по разным причинам оставил сольную пианистическую деятельность, переключившись на активное музицирование в ансамбле (главным образом, в составе фортепианного трио М. Я. Хальфин, Ю. И. Эйдлин (впоследствии М. Г. Симкин), Э. Г. Фишман). Его огромный успех в этой области, как мне кажется, был предопределен не только высокими параметрами его пианизма и вкуса, но и в значительной мере его природным дирижерским ритмом, столь необходимым для пианиста в любом ансамбле. Это же качество делало Моисея Яковлевича великолепным аккомпаниатором-партнером при исполнении оркестровых партий фортепианных концертов. Думаю, что для любого студента игра с ним в ансамбле была счастливым переживанием. Ритмическая энергия и динамизм его игры, умение вычленивать главное в сложной оркестровой фактуре — это запоминалось, это воздействовало на ученика, исполнявшего сольную партию в концерте Бетховена или Равеля, Листа или Рахманинова.

Некоторые выступления Моисея Яковлевича в ансамбле врезались в память на всю жизнь: именно в его великолепном исполнении я впервые услышал Трио С. И. Танеева, что стало впоследствии стимулом для освоения мною этого сочинения в ансамбле с артистами симфонического оркестра Ленинградской филармонии. Восхитительным, виртуозно-искрящимся, было исполнение C-dur'ного трио Гайдна, финал которого, в ансамбле

с А. А. Фишером и Э. Г. Фишманом, нередко звучал «на бис». Помню, что в ответ на восхищенные вопросы слушателей: «Как вам удастся достичь столь виртуозного темпа?», Моисей Яковлевич говорил, что играет на самом деле не столько быстро, сколь идеально ритмично...

В те далекие годы консерваторские программы выглядели несколько иначе, чем теперь. Так, занятия в классе камерно-инструментального ансамбля начинались тогда лишь с третьего курса, тогда как концертмейстерский класс — со второго. Однако, как и теперь, на первом курсе студенты-пианисты должны были играть в фортепианном дуэте. Подружившись еще в старших классах школы-десятилетки с сыном прославленного советского шахматиста и пианиста Марка Тайманова (знаменитый во всем мире семейный фортепианный дуэт Любовь Брук–Марк Тайманов) — Игорем, я начал музицировать в дуэте именно с ним. Любовь Александровна — мама Игоря — всегда принимала живейшее участие в налаживании профессиональных ансамблевых и музыкально-стилистических сторон нашего исполнения. И, разумеется, именно «с ее подачи» мы вместе с Игорем уже на первом курсе оказались в классе непревзойденного художника и ансамблиста — профессора (тогда еще доцента) Тамары Лазаревны Фидлер (1916–2009).

Именно под ее руководством я продолжил занятия (уже с партнерами струнниками) с третьего курса,

а в дальнейшем и в аспирантуре (уже тогда названной ассистентурой-стажировкой). В течение нескольких лет помимо многих других замечательных ребят, учившихся в консерватории, моими партнерами были талантливые студенты: альтист Владимир Альтшулер, впоследствии ставший прекрасным дирижером, руководителем филармонического оркестра, скрипачка Марина Луговьер и виолончелист Михаил Кушнер (оба впоследствии артисты оркестра под руководством Е. А. Мравинского, к сожалению, безвременно рано ушедшие из жизни). Именно в составе фортепианного трио мы приняли весной 1969 года участие в организованном москвичами-педагогами конкурсе в Саратове (тогда подобные соревнования были большой редкостью). По-видимому, наша игра произвела довольно сильное впечатление не только на публику в зале, но и на членов жюри (помню, что мы даже осмелились сыграть одну часть «на бис», что не было предусмотрено). Позже Моисей Яковлевич Хальфин показывал мне письмо своего друга Георгия Вардовича Сараджева, члена (если не председателя) жюри этого конкурса, давшего нашему исполнению более чем лестную и восторженную оценку. Между тем, лауреатами этого конкурса стать нам было не суждено. Поняв, быть может, что мы «переиграли» многих, в том числе московских студентов, организаторы конкурса пошли на невиданный шаг: статус конкурса был (да, в нашей системе и такое было возможно!) изменен, и он превратился просто в смотр, без всяких лауреатских званий и дипломов. Предполагаю, что это удивительное «превращение» было все же редким случаем.

Тамара Лазаревна восприняла сей факт со спокойным достоинством педагога, для которого было главным, что мы выступили весьма удачно и имели успех у жюри и публики. Вообще, она отличалась на редкость терпеливым и доброжелательным характером, полным отсутствием раздражительности и превосходным чувством юмора. Что же касается ее качеств как совершенно гениально одаренной пианистки и тонкого, высочайшей культуры музыканта, то конкурентов у нее почти не было в тогдашней музыкальной жизни нашего города (да, возможно, и всей страны). В юности она много выступала и как превосходная солистка, и как аккомпаниатор, играя, в частности, с таким уникальным музыкантом как Мирон Полякин. Ее выступления в ансамбле с мужем виолончелистом Бениамином Морозовым, скрипачом Владимиром Овчаревым, квинтетом имени Танеева многие десятилетия были событием, и Малый зал Ленинградской филармонии был неизменно полон. Не случайно именно Тамара Лазаревна Фидлер была (и остается) своеобразным «чемпионом» по количеству записей камерной музыки, сделанных ленинградскими исполнителями в советское время (порядка 20 граммпластинок). Многие из ее записей, несомненно, являются эталонными и по сей день, например, Квинтет Танеева или Фортепианное трио Чайковского. Но, разумеется, ничто не могло сравниться с живыми впечатлениями от игры Тамары Лазаревны в Малом

зале филармонии (она играла там регулярно, в отличие от консерваторского зала имени Глазунова, где появлялась сравнительно редко). Ее пианистическое искусство было отмечено редчайшим сочетанием огромного масштаба и ощущения драматургии крупной музыкальной формы с ансамблевой чуткостью и тонкостью в деталях ансамблевого рисунка. «Вы слишком любите своего мужа», — в шутку говорили ей иногда после исполнения труднейшей виолончельной сонаты Рахманинова, наверное, имея ввиду, умение Тамары Лазаревны с одной стороны подчинить партнера по ансамблю общему художественному замыслу, и, одновременно во многих эпизодах «уйти на второй план», при этом сохраняя слышимость каждого звука фортепианной партии в любом *pianissimo*. Именно Тамаре Лазаревне принадлежали некоторые музыкально-педагогические высказывания, о том, что для пианиста в ансамбле «бывает такое *forte*, которое на самом деле *piano*, и, напротив, бывает *piano*, которое должно быть исполнено *forte*». Тем самым мудрейшая и многоопытная пианистка подчеркивала *относительность* практически любых динамических обозначений в нотном тексте, предостерегая студентов от упрощенного, «прямолинейного» их прочтения.

А уж какой настойчивой была «борьба» Тамары Лазаревны в классе за правильность расстановки смысловых и ритмических акцентов, не только в фортепианной партии, но и в партиях струнных инструментов. «Лига — это не акцент», — любила повторять она, и этот афоризм вошел в поговорку среди студентов. Особую важность на первоначальном этапе работы имели также ее аппликатурные рекомендации в пианистически сложных эпизодах, и она терпеливо проставляла для ученика удобный и художественно убедительный (часто виртуозный!) вариант. Обладая совсем небольшими по размеру, но удивительно ловкими и пластичными руками, она умела любую, самую сложную фактуру приспособить к индивидуальным возможностям пианиста, порой внося в нее небольшие изменения или сокращения безо всякого ущерба для восприятия ансамблевой ткани произведения на слух. Вероятно, это было одной из причин, что даже чисто внешнее впечатление от манеры ее игры — «рационально-виртуозной» (никаких лишних движений!) — как бы служило подтверждением известного парадоксального высказывания Г. Г. Нейгауза: «Играть на рояле легко!» (всё получается, как бы само собой, без труда, как бы «шутя»).

Те незабываемые годы параллельного обучения в классах наших выдающихся мастеров фортепианного искусства невольно заставляют меня сравнить руки Тамары Лазаревны с руками другой пианистки — Софьи Борисовны Вакман (1911–2000), в класс которой я, к счастью, попал уже на втором курсе! Как сейчас вижу перед собой ее руки: удивительно удобные, с помужски широкой кистью, уверенно и властно «атакующие» фортепианные аккорды. Ее пианистическая манера отличалась особой «хваткой», неповторимой

манерой прикосновения и атаки звука: это качество придавало звучанию инструмента не только глубину и силу, но и делало необычайно ясной ритмическую и звуковую картину любой самой сложной фактуры.

Вероятно, впервые имя Софьи Борисовны Вакман в нашей семье было упомянуто еще задолго до того, как я стал студентом ее класса. Упоминалось оно в беседах с моей мамой Татьяной Ткаченко, долгие годы проработавшей в Ленконцерте в качестве мастера художественного слова и актрисы, исполнявшей юношеские роли. В то время было обычным явлением, что в концертах, организуемых в разных залах города, области и других городах СССР, могли принимать участие артисты самых разнообразных жанров: певцы, чтецы, инструменталисты, акробаты и даже... фокусники. Именно поэтому моя мама и Софья Борисовна, не зная друг друга близко, часто выступали в одной и той же концертной программе. Софья Борисовна, как и другая известная пианистка-концертмейстер Блюма Мадорская, неизменно аккомпанировала солистам-инструменталистам и певцам.

Вспоминая те далекие годы, мама рассказывала, как артисты, не занятые в какой-то момент на сцене, «толпой» собирались за кулисами и с упоением слушали (нет, не певца!), прежде всего, аккомпанемент выдающейся пианистки. А послушать было что... Волевой, поистине дирижерский ритм, заставлявший любого солиста подчиниться художественной логике, техническая безупречность и свобода, умение заставить разнообразно и ярко звучать даже самый неважный по качеству рояль (а нередко и пианино!) — все эти качества делали аккомпанемент даже самого несложного романса истинным звуковым шедевром. В исполнении Софьи Борисовны помнится многое: она с одинаковой самоотдачей и темпераментом могла сотрудничать и со «звездами», и с талантливыми певцами-иллюстраторами в консерватории, например, с Е. Н. Громовой. Будучи участницей множества премьер вокальных сочинений ленинградских композиторов, она нередко радовала нас захватывающим и совершенным исполнением абсолютно новой для нас музыки. Так, например, врезалась в память ее тонкая и, вместе с тем, чрезвычайно динамичная интерпретация вокального цикла С. Слонимского на стихи А. Ахматовой. Особенным успехом и вниманием пользовались концерты Софьи Борисовны с талантливой камерной певицей Нелли Ли, тесный творческий контакт с которой продолжался в течение многих лет. Их разнообразные и тонкие программы в Малом зале филармонии бывали составлены не только из камерно-вокальных произведений, но и оперных отрывков. До сих пор помню поистине ошеломляющее впечатление, которое произвел на меня их дуэт в одной из сцен оперы Р. Штрауса «Арабелла». Казалось, этот далеко не легкий, неблагодарный в пианистическом отношении, оперный клавиш написан специально для рояля, столь ловко и виртуозно, органично и масштабно по звучанию воссоздавала пианистка эту сложнейшую оркестровую ткань...

А уж дирижерских качеств Софье Борисовне было не занимать! Думаю, что именно эта важнейшая сторона ее исполнительского стиля оказывала мощное педагогическое воздействие на нас, студентов ее класса, когда она показывала за роялем; даже ее «подпевание» вокальной партии при игре студента было всегда дирижерски-реальным, передавало течение времени в той или иной оперной сцене. («Подпевала» она, разумеется, совсем «не вокальным», хрипловатым голосом, что однажды дало повод неожиданно вошедшему в класс Э. П. Грикурову пошутить: «Когда она играет — я поближе, когда она поет — я подальше!»).

Если бы меня спросили, какое качество личности Софьи Борисовны являлось доминирующим, я бы, не задумываясь, ответил: непреклонная жизненная и творческая воля! Будучи уже весьма пожилым человеком, она самоотверженно продолжала преподавать и выступать на эстраде. Болели суставы, пальцы, но художественная воля и огромное мастерство делали чудо: о том, как она играла в то время, свидетельствуют оставшиеся видеозаписи в интернете: концерты в Малом зале филармонии с участием Т. Мелентьевой и Н. Думцева.

Начиная с 1980-х годов жизнь Софьи Борисовны, к сожалению, была почти постоянно омрачена длительными болезнями и смертью близких родственников. Вначале уход за тяжело больным мужем, а вскоре после его смерти — снова роль няни-сиделки, на этот раз за умирающей сестрой, приехавшей к ней из Киева. И все эти несчастья «на фоне» гигантской педагогической работы, занятий и подготовки к концертам. У меня лично с этим тяжелейшим периодом в жизни Софьи Борисовны связано очень дорогое воспоминание. Я как раз приступил к серьезной работе (впоследствии превратившейся в диссертацию) над песнями И. Брамса: совместно с талантливым музыкантом и певцом К. Н. Никитиным мы подготовили к исполнению один из брамсовских вокальных *opus'ов*, который показали на одном из заседаний кафедры (в те годы кафедры ансамбля и аккомпанемента еще не были разделены). Поздно вечером неожиданно раздался звонок Софьи Борисовны, которая по телефону сказала мне несколько дружеских, очень лестных и окрыливших меня слов. Разумеется, дело не только в самих этих искренних словах поддержки в адрес младшего ученика, коллеги по кафедре, сколько в самом факте удивительного человеческого внимания и участия; думаю, что не каждый в ее тогдашней жизненной ситуации нашел бы в себе силы проявить такое внимание...

Вообще, во взаимоотношениях Софьи Борисовны с учениками чаще всего царил атмосфера дружеской доброжелательности. Владевшая колоссальным репертуаром, знавшая практически наизусть огромное количество музыки, она как педагог была абсолютно чужда какого-либо профессорского высокомерия и никогда не боялась признаться, что то или иное произведение ей неизвестно. Так, вспоминая, когда я разучил и принес к ней на урок несколько романсов Н. Метнера и, в том

числе, «Бессонницу» на слова Ф. Тютчева, Софья Борисовна с огромным интересом отнеслась к новому для нее произведению, и мы довольно долго занимались им, обсуждая как пианистические трудности романса, так и план его возможной интерпретации. Открытая всему новому, Софья Борисовна нередко давала ученикам интересные творческие поручения. Однажды, не имея возможности по времени принять участие в каком-то концерте, она заранее предложила мне выучить одну из фортепианных партий в только что сочиненной «Поэме о Ленине» А. П. Петрова для солиста, двух фортепиано и ударных. Впоследствии нам несколько раз удалось исполнить это талантливое сочинение в ансамбле с О. Маловым, В. Знаменским и Э. Хилем.

Сейчас, спустя более чем 20 лет после смерти Софьи Борисовны, особенно обидно и больно сознавать, что пианистка такого класса, многие десятилетия занимавшая лидирующее положение на концертном Олимпе как выдающийся концертмейстер, музыкант, имевший в консерватории один из самых многочисленных по составу классов (порой более 30 человек!), не «заслужила» при жизни никаких(!) государственных рега-

лий. Стыдно подумать, что она даже не успела стать утвержденным ВАКом профессором, она — воспитавшая сотни талантливых учеников, работающих по всему миру. Но когда на афишах города появлялось имя Софьи Борисовны, Малый зал филармонии бывал обычно полон...

Обобщая свои воспоминания о главных моих музыкальных наставниках консерватории, хотелось бы сказать, что при всех различиях пианистических и художественных индивидуальностей, всех их отличало одно главнейшее общее качество, и этим качеством была, несомненно, непреклонная звукотворческая, а нередко и дирижерская воля, равным образом (но в разных формах) проявлявшаяся в их игре, в художественной убежденности намерений, и, разумеется, в их педагогическом творчестве в классе. Охватывая все основные жанры фортепианного искусства, неустанно пробуждая у своих учеников интерес к постижению глубины мастерства, все они постепенно формировали из способного ученика художественную индивидуальность. Воистину, этот процесс бесконечен, он продолжается для меня и сегодня. И в сознании остается чувство бесконечной благодарности и любви. На всю жизнь.

Lidia VOLCNEK  
Vitaly Margulis — performer,  
lecturer, musical researcher  
*To 95<sup>th</sup> anniversary of musician*

Лидия ВОЛЧЕК  
Виталий Маргулис —  
исполнитель, педагог,  
музыкальный исследователь  
*К 95-летию музыканта*

The article is devoted to a famous pianist, graduate and teacher of the Leningrad conservatory, professor of *Hochschule für Musik Freiburg* and *University of California, Los Angeles (UCLA)* Vitaly Margulis, his extraordinary life and diverse creative personality.

**Keywords:** performer, teacher, musical researcher, J. S. Bach, L. Beethoven, master-classes.

Статья посвящена известному пианисту, выпускнику и преподавателю Ленинградской консерватории, профессору немецкой Высшей школы музыки в Фрайбурге и американского Университета Калифорнии в Лос-Анджелесе Виталию Иосифовичу Маргулису, его неординарной судьбе и многообразию творческой личности.

**Ключевые слова:** исполнитель, педагог, музыкальный исследователь, И. С. Бах, Л. Бетховен, мастер-классы.

16 апреля 2023 года Виталию Иосифовичу Маргулису исполнилось бы 95 лет. В России, за давностью эмиграции музыканта в 1974 году, о нем вспоминают весьма редко, но в музыкальных кругах Европы и Америки в конце XX и в начале XXI веков имя Виталия Маргулиса было широко известно: он являлся од-

ной из весьма примечательных фигур русской эмиграции, входил в ее художественную элиту и был дружен со многими мировыми знаменитостями.

Свою задачу по праву музыкального родства<sup>1</sup> и многолетней дружбы с Виталием Иосифовичем я усматриваю в том, чтобы с помощью собственных воспоми-

<sup>1</sup> С 1964 по 1970 гг. автор статьи была студенткой В. И. Маргулиса по классу специального фортепиано в Ленинградской консерватории.

- ВОЛЧЕК** Лидия Львовна — Заслуженный работник культуры РФ, награждена медалью «За труды в культуре и искусстве», медалью Республики Польша «За заслуги перед польской культурой», кавалер Ордена Венгрии «Рыцарский крест Венгерского Ордена за заслуги», начальник концертного отдела Малого зала имени А. К. Глазунова, доцент кафедры общего курса и методики преподавания фортепиано Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова. E-mail: [lvolchek@mail.ru](mailto:lvolchek@mail.ru).
- ГЛУЩЕНКО** Дмитрий Анатольевич — ассистент-стажер Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова. E-mail: [glushchenko1993@mail.ru](mailto:glushchenko1993@mail.ru).
- МИХАЙЛОВ** Иван Дмитриевич — Заслуженный работник высшей школы, профессор кафедры камерного ансамбля Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова, кандидат искусствоведения. E-mail: [tutti3218049@yandex.ru](mailto:tutti3218049@yandex.ru).
- МИХЕЕВА** Марина Владимировна — ведущий специалист по издательской деятельности Редакционно-издательского отдела Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова, главный редактор журнала «Musicus», член Союза композиторов Санкт-Петербурга, кандидат искусствоведения. E-mail: [edition@conservatory.ru](mailto:edition@conservatory.ru).
- НАПРЕЕНКОВ** Андрей Алексеевич — директор спортивного клуба Санкт-Петербургского государственного университета промышленных технологий и дизайна, доцент, мастер спорта СССР. E-mail: [napr@sutd.ru](mailto:napr@sutd.ru).
- ПАВЛОВ-АРБЕНИН** Андрей Борисович — научный сотрудник и артист Государственной академической капеллы Санкт-Петербурга.
- ПАНЕНКОВА** Лариса Ивановна — музыковед, преподаватель Царскосельской гимназии искусств имени А. А. Ахматовой. E-mail: [lorapanenkova@mail.ru](mailto:lorapanenkova@mail.ru).
- ПЕТРОВ** Евгений Викторович — композитор, доцент кафедры оркестровки и общего курса композиции Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова, член Правления Союза композиторов Санкт-Петербурга, художественный руководитель Международного музыкального фестиваля «Земля детей», лауреат всероссийских конкурсов. E-mail: [petrov.mus@mail.ru](mailto:petrov.mus@mail.ru).
- РАЙСКИН** Иосиф Генрихович — главный редактор газеты «Мариинский театр», председатель секции критики и музыковедения Союза композиторов Санкт-Петербурга. E-mail: [eiraiskin@mail.ru](mailto:eiraiskin@mail.ru).
- РУДКО** Мария Владимировна — старший преподаватель кафедры истории зарубежной музыки Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова, кандидат искусствоведения. E-mail: [marybell@yandex.ru](mailto:marybell@yandex.ru).
- САВОСКИНА** Галина Арсеньевна — Заслуженный работник культуры РФ, преподаватель Санкт-Петербургского музыкального училища им. Н. А. Римского-Корсакова. E-mail: [g.savoskina@mail.ru](mailto:g.savoskina@mail.ru).
- СОКОЛОВ** Сергей Анатольевич — заведующий кафедрой физического воспитания и безопасности жизнедеятельности, руководитель студенческого спортивного клуба Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова, доцент, мастер спорта России, Отличник физической культуры и спорта, кандидат педагогических наук. E-mail: [SokolovSAffk@yandex.ru](mailto:SokolovSAffk@yandex.ru).
- ФЕДОСЕЕНКО** Анастасия Сергеевна — доцент Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова, артистка Государственного академического русского оркестра им. В. В. Андреева. E-mail: [fedosi@mail.ru](mailto:fedosi@mail.ru).
- ШУЛИКО** Наталья Махаматалиевна — профессор кафедры физического воспитания и безопасности жизнедеятельности Санкт-Петербургской государственной консерватории им. Н. А. Римского-Корсакова, мастер спорта СССР, кандидат педагогических наук. E-mail: [shuliko07@mail.ru](mailto:shuliko07@mail.ru).
- VOLCHEK** Lidia — Honored Worker of Culture of the Russian Federation, awarded with the medal «For works in culture and art», a medal of the Republic of Poland «For services to Polish culture», chevalier of the «Knight's Cross of the Hungarian Order for Merit», Head of the Concert Department of Small Hall named after A. Glazunov, Associate professor at the Department of General piano course and Teaching methods of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory. E-mail: [lvolchek@mail.ru](mailto:lvolchek@mail.ru).
- GLUSHCHENKO** Dmitry — Assistant trainee of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory. Email: [glushchenko1993@mail.ru](mailto:glushchenko1993@mail.ru).
- MIKHAILOV** Ivan — PhD, Honored Worker of Higher Education, professor of the Department of Chamber Ensemble of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory. E-mail: [tutti3218049@yandex.ru](mailto:tutti3218049@yandex.ru).
- MIKHEEVA** Marina — PhD, Leading Specialist in Publishing of the Editorial and Publishing Department of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory, Editor-in-Chief of the Musicus journal, member of the St. Petersburg Composers' Union. E-mail: [edition@conservatory.ru](mailto:edition@conservatory.ru).
- NAPREENKOV** Andrey — Director of the sport club of the Saint Petersburg State University of Industrial Technologies and Design, Associate professor, Master of Sports of USSR. E-mail: [napr@sutd.ru](mailto:napr@sutd.ru).
- PAVLOV-ARBENIN** Andrey — Researcher and Artist of the Saint Petersburg State Academic Capella.
- PANENKOVA** Larisa — musicologist, Lecturer of The St. Petersburg Ahmatova State School of arts. E-mail: [lorapanenkova@mail.ru](mailto:lorapanenkova@mail.ru).
- PETROV** Evgeny — composer, Associate professor of the Department of Orchestration and General Course of Composition of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory, member of the Board of the St. Petersburg Composers' Union, artistic director of the International Music Festival «Earth of Children» and laureate of all-Russian competitions. E-mail: [petrov.mus@mail.ru](mailto:petrov.mus@mail.ru).
- RAISKIN** Iosif — Editor-in-Chief of the newspaper «Mariinsky Theatre», chairman of the section of criticism and musicology of the St. Petersburg Composers' Union. E-mail: [eiraiskin@mail.ru](mailto:eiraiskin@mail.ru).
- RUDKO** Maria — PhD, Senior Lecturer of the Department of History of Foreign Music of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory. E-mail: [marybell@yandex.ru](mailto:marybell@yandex.ru).
- SAVOSKINA** Galina — Honored Worker of Culture of the Russian Federation, Lecturer of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov Musical College. E-mail: [g.savoskina@mail.ru](mailto:g.savoskina@mail.ru).
- SOKOLOV** Sergey — PhD in Pedagogy, Head of the Department of Physical Education and Life Safety, leader of the student's sport club of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory, Associate professor, Master of Sports of Russia, Achiever in physical culture and sports. E-mail: [SokolovSAffk@yandex.ru](mailto:SokolovSAffk@yandex.ru).
- FEDOSEENKO** Anastasiya — Associate professor of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory, artist of the Vasily Andreev State Academic Russian Orchestra. Email: [fedosi@mail.ru](mailto:fedosi@mail.ru).
- SHULIKO** Natalia — PhD in Pedagogy, professor of the Department of Physical Education and Life Safety of the Saint Petersburg Rimsky-Korsakov State Conservatory, Master of Sports of USSR. E-mail: [shuliko07@mail.ru](mailto:shuliko07@mail.ru).